

UNIVERSALIS – FOEDERATIO – PRAESEPISTICA UN – FOE – PRAE

Internationaler Krippenverband (Sitz in Rom)
Amtssitz des Präsidenten (Furth im Wald/Bayern-Deutschland)



UN-FOE-PRAE: Johann Dendorfer (Präsident)
Marienstrasse 15 D-93437 Furth im Wald

Telefon +49 (0) 9973 9481
Fax +49 (0) 9973 500 9865
Mobil +49 (0) 171 385 63 09
E-Mail dendorfer-krippe@t-online.de
www.unfoeprae.org

GRECCIO

Furth im Wald, 25. August 2020

Der Heilige Franziskus hat uns im Jahr 1223 in Greccio ein Zeichen geschenkt, welches bisher alle Zeiten überdauert hat und überdauern wird.

Unzählige Menschen, Künstler wie Laien, haben im Laufe der Zeit immer wieder dieses Geheimnis jener Nacht – die wir „Heilige Nacht“ nennen - anfassbar gemacht. In ihrer kulturellen Vielfalt ist die Krippe zur Wurzel unseres christlichen Abendlandes und zu einem europäischen, ja sogar zu einem weltweiten Kulturgut geworden.

Viele Krippenfreunde weltweit, zusammengeschlossen in Krippenvereinen, Landes- und Nationalverbänden bis hin zum Weltverband der Krippenfreunde UN-FOE-PRAE, tragen die Begeisterung für die Krippe weiter.
Jeder Krippenfreund bringt sich ein – jeder mit seinen persönlichen Begabungen und seiner Liebe zur Krippe.

Und dabei folgen wir aller dieser Botschaft, die eben weit über 2000 Jahre alt ist:

„Dies sei euch das Zeichen: Ihr werdet ein neugeborenes Kind finden, das in Windeln gewickelt ist und in einer Futterkrippe liegt.“ (Lukas 2,12).

In guten und in schlimmen Zeiten ist das Fest der Geburt unseres Herrn und seine liebevoll gestalteten Darstellungen immer Lichtblick im Leben der Menschen.
Unfassbar – und doch wahr: Gott wurde Mensch – gestern – heute – morgen.

GLORIA ET PAX

Präsident

UN-FOE-PRAE

Präsident Johann Dendorfer
1. Vizepräsident Alberto Finizio
2. Vizepräsident Andreu Coll i Antich
Schriftführer Ida Diemer-van der Lugt
Kassier Hans-Peter Kempen

Marienstrasse 15 D-93437 Furth im Wald
Via Secchia, 8 I- 00040 Torvaianica (Roma)
c/Raval Cortines, 11 2º2a E-08500 Vic (Barcelona)
Beemdgras 19 NL-3902 AK Veenendaal
Rurtalstrasse 14 D-52441 Linnich-Rurdorf

E-Mail:

Johann.Dendorfer@unfoeprae.org
Alberto.Finizio@unfoeprae.org
Andreu.Coll@unfoeprae.org
Ida.Diemer@unfoeprae.org
Hanspeter.Kempen@unfoeprae.org

Bankverbindung/Bank Account:

Raiffeisenbank Chamer-Land
BIC: GENODEF 1 CHA

IBAN: DE61 7426 1024 0007 1604 02

Steuernummer

9211/111/20088
Finanzamt Cham

**UNIVERSALIS – FOEDERATIO – PRAESEPISTICA
UN – FOE – PRAE**

Internationaler Krippenverband (Sitz in Rom)
Amtssitz des Präsidenten (Furth im Wald/Bayern-Deutschland)
Johann Dendorfer (President)



In 1223 in Greccio, St. Francis gave us a sign that has survived and will continue to survive through the ages.

Countless people, artists and laymen alike, have, over time, made this mystery of that night - which we call "Holy Night" - tangible. In its cultural diversity the nativity scene has become the root of our Christian Occident and a European, even a worldwide cultural asset.

Many friends of the nativity scene all over the world, united in nativity scene associations, national and regional associations up to the world association of friends of the nativity scene UN-FOE-PRAE, carry the enthusiasm for the nativity scene further.
Every friend of the nativity scene is involved - everyone with his or her personal talents and love for the nativity scene.

And we all follow this message, which is well over 2000 years old:

"This is the sign for you: You will find a newborn child wrapped in diapers and lying in a manger.
(Luke 2:12).

In good times and in bad times, the celebration of the birth of our Lord and his lovingly designed representations are always a ray of hope in the lives of people.

Unbelievable - and yet true: God became man - yesterday - today – tomorrow.

GLORIA ET PAX

President

2020-08-25

Translated with [www.DeepL](http://www.DeepL.com).



UNIVERSALIS – FOEDERATIO – PRAESEPISTICA
UN – FOE – PRAE

Internationaler Krippenverband (Sitz in Rom)
Amtssitz des Präsidenten (Furth im Wald/Bayern-Deutschland)
Johann Dendorfer (Presidente)

Nel 1223 a Greccio, San Francesco ci ha dato un segno che è sopravvissuto e continuerà a sopravvivere nei secoli.

Innumerevoli persone, artisti e laici, hanno reso tangibile nel tempo questo mistero di quella notte, che noi chiamiamo "Notte Santa". Nella sua diversità culturale il presepe è diventato la radice del nostro Occidente cristiano e un bene culturale europeo, addirittura mondiale.

Molti amici del presepe di tutto il mondo, uniti in associazioni presepiali, associazioni nazionali e regionali fino all'associazione mondiale degli amici del presepe UN-FOE-PRAE, portano avanti l'entusiasmo per il presepe.

Ogni amico del presepe è coinvolto - ognuno con le sue doti personali e l'amore per il presepe.

E tutti noi seguiamo questo messaggio, che ha più di 2000 anni:

"Questo è il segno per voi: Troverete un neonato avvolto in pannolini e sdraiato in una mangiatoia.
(Luca 2:12).

Nella buona e nella cattiva sorte, la celebrazione della nascita di nostro Signore e le sue rappresentazioni amorevolmente concepite sono sempre un raggio di speranza nella vita delle persone.

Incredibile - eppure vero: Dio si è fatto uomo - ieri - oggi – domani.

GLORIA ET PAX

Presidente

2020-08-25

Tradotto con www.DeepL.com/Translator (versione gratuita)com/Translator (free version)